

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	CITROEN	AY série CA (Méhari) (à partir du No de châssis AYCA09CA0002)	CH 0170 78

Constructeur	Société Anonyme Automobiles CITROEN, Paris (F)		
Identification	"Type AY et Série CA" sur plaquette du constructeur "AY CA ..CA" devant le No du châssis		
Plaquette constr.	dans le compartiment du moteur, à droite, en haut sur longeron		
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite, en haut sur longeron		
Ident. du moteur	"A K 2" sur bloc, derrière carburateur, sur plaquette rivée		
Importateur princ.	CITROEN (SUISSE) SA, 27, route des Acacias, 1211 Genève 24		
Véhicule homologué	AY CA 09CA0008	Signes fixes dans code du type	AY CA .. CA

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée partielle (2., 4., vit.)
Nombre de vitesses	4 Entraînement AV
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-à expansion interne
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, agissant sur roues AV
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier et segment
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur			
Marque	CITROEN	Type	A K 2
Construction	cyl. opposés	Temps	4
Carburant	B	Position	AV
Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	2
Alésage	74	Course	70
Cylindrée	602	CV-impôt	3,06
Puissance en CV	26 DIN	à l/min	5500
Bruit à proximité = 85 dB/A à l/min 4125 *			
Silencieux 2 pots 420xØ83 + 926xØ70 mm **			
Mesure des gaz ECE-15; 1,4 % à 800 t/min +			
Déparasitage OCE annexe B, chiffres 3+4; B+D ++			

Carrosserie	
ouverte avec capote	
Nombre de portes	2 Indic. vit. km/h
Ceintures sécurité	B (E) Retrouviseur 1/intér.+1/gauche
Cale	Attelage
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	4 av 2 contre ar 2
Dimensions	
Longueur	int. 3520 ext. 3520 Empattements 2370
Largeur	1550
Hauteur	1650 Voie av 1260 ar 1260
Porte à faux	lat 630 Voies av ar
	av 630 ar 520 Empattements 10200 10300
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	360	220	580
Charge utile	95	185	280
Poids total	455	405	860
Garantie fabr. 935			
Dimens. pneus	135 R. 15	135 R. 15	(Variantes \$)
Ply / bar	— / 1,9	— / 1,9	voir
Charge	650	650	remarques)
pour V max	180	180	
Garantie poids remorquable avec frein 400 kg			
Garantie poids remorquable sans frein 270 kg			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur 99 km/h			
Vitesse maximale testée km/h			

Equipement			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Cilignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément			
Eclairage plaque	2/ au centre		
Ebsule-glace	2/ Balala avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	SEIMA R 577 (2) CH 5 1201 04 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	C.I.T.R.O.E.N. AX série CA		
Homologation N°	CH	0170	78
Carrosserie	ouverte avec capote		
Places	total 4	avant 2	
Poids à vide	580	Carburant B	
Charge utile	---	CV-impôt 3,06	
Poids total	935	Cylindrée 602	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 37,6 km/h; M2; 1A 3,875; 78 dB/A.
 - ** Silencieux : variante pots d'échappement de 429 x ø 92 + 707 x ø 88 mm.
 - + Mesure des gaz : la vignette ECE-15 (avec le No d'approbation) se trouve dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile.
 - ++ Déparasitage : coiffes de bougie sont exigées.
 - § Variante de pneumatiques : 125 - 15 M+S, 570 kg (1,7), V-max. 180 km/h.
- Equipement : des bavettes AR sont exigées (montées par l'importateur).

Lieu et date de l'homologation

Lausanne, 4.8.77.

Homologation fédérale des types de véhicules

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	Marque de fabrication	CITROEN	Type	AY série CA (Méhari)	Rhème d'homologation N°	CH 0170 78
				(à partir du No de châssis AYCA09CA0002)			

Constructeur	Société Anonyme Automobiles CITROEN, Paris (F)		
Identification	"Type AY et Série CA" sur la plaquette du constructeur		
	"AY-CA-..CA" ou "VF7AYCA CA" code au No du châssis		
Plaquette constr.	dans le compartiment du moteur, à droite, en haut sur longeron		
N° du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite, en haut sur longeron		
Ident. du moteur	"A K 2" sur bloc, derrière carburateur, sur plaquette rivée		
Importateur princ.	CITROEN (SUISSE) SA, 27, route des Acacias, 1211 Genève 24		
Vehicule homologue	AY CA 09CA0008	Signes fixes dans code du type	AY CA .. CA

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique synchronisée partielle (2.-4. vit.)		
Nombre de vitesses	4	Entraînement	AV
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-à expansion interne		
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, agissant sur roues AV		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier et segment		
Ralentisseur	---		
Contrôle 2 circ.	par contrôle du niveau, lampe-témoin séparée		
		Marque	CITROEN
		Type	A K 2
		Construction	cyl. opposés
		Temp	4
		Carburant	B
		Position	AV
		Refroidiss.	air
		Nombre cylindr.	2
		Alésage	74
		Course	70
		Cylindrée	602
		CV-impôt	3,06
		Puissance en CV	26 DIN
		à t/min	5500
		Bruit à proximité =	85 dB/A
		à t/min	4125
		Silencieux	2 pots 420xØ83 + 926xØ70 mm
		Mesure des gaz	ECE-15; 1,4 % à 800 t/min
		Déparasitage	OCE annexe B, chiffres 3+4: B+D

Carrosserie		Poids	
	ouverte avec capote	avant	arrière
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	B (E)	Rétroviseur	1/intér.+1/gauche
Cale	---	Atelage	---
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	t 4 av 2	centre	ar 2
Dimensions	int.	ext.	
Longueur	---	3520	Empattements 2370
Largeur	---	1550	
Hauteur	---	1650	Voie av 1260 ar 1260
Porte à faux	lat.	---	Voies av - ar -
	av	630	
	ar	520	Braquage g 10200 d 10300
Distance volant - vers l'avant du véhicule			
		Poids à vide	360
		Charge utile	95
		Poids total	455
		Garantie fabr.	---
		Dimens. pneus	135 R 15 135 R 15
		Ply / bar	- / 1,9 - / 1,9
		Charge pour V max	650 180
		Garantie poids remorquable avec frein	400 kg
		Garantie poids remorquable sans frein	270 kg
		Garantie poids de l'ensemble	---
		Poids remorquable testé	---
		Vitesse maximale selon le constructeur	99 km/h
		Vitesse maximale testée	---

Équipement			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	2/ au centre		
Essuie-glace	2/ Balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	SEIMA R 577 (2) CH 5 1201 04 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	CITROEN AY série CA		
Homologation	0170 78		
N°	CH		
Carrosserie	ouverte avec capote		
Places	total 4	avant 2	
Poids à vide	580	Carburant B	
Charge utile	—	CV-impôt 3.06	
Poids total	935	Cylindrée 602	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 37,6 km/h; M2; iA 3,875; 78 dB/A.
- **) Silencieux : variante pots d'échappement de 429 x ø 92 + 707 x ø 88 mm.
- +) Mesure des gaz : la vignette ECE-15 (avec le No d'approbation) se trouve dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile.
- +) Déparasitage : coiffes de bougie sont exigées.
- §) Variante de pneumatiques : 125 - 15 M+S, 570 kg (1,7), V-max. 180 km/h.
- Équipement : des bavettes AR sont exigées (montées par l'importateur).

Remplace FH CH 0170 78 du 4.8.77
 Identification, No du châssis
 (23.7.1980)

Voiture
de tourisme

C I T R O E N

AY série CA (Méhari)
(à partir du Numéro du
châssis: AY CA 09CA0002)

CH 0170 78

Fiche complémentaire

I.

Complément du 15.01.79 - Ad

A partir du Numéro du châssis: AY - CA 09 CA 8001

Identification du moteur : "A 06/635"

Puissance : 21 kW / 29 CV/DIN, à 5'750 t/min

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 40,4 km/h, M2, iA 3,875 = 79,5 dB/A
à proximité de l'échappement: 88 dB/A à 4310 t/min

Mesures des gaz : ECE-15; CO 1,5 % à 850 t/min

Complément du 30 juin 1980 à Berne - Br

Mesure des gaz conforme selon ECE 15, modification 03